**摘要**

Web内容无障碍指南（WCAG ） 2.0涵盖范围广泛，涉及了一些建议，这些建议可使网站内容更容易访问。遵循这些原则，web内容更易为广大残疾人士所接受，这些包括盲人和低视患者、聋 人和重听人、学习障碍、认知障碍、行动不便、，言语残疾、光过敏患者和这些病症的复合患者。遵循这些原则也可让普通用户更容易访问您的网站。

WCAG 2.0成功标准是不限特定技术的可测试说明。指南另附一份文档来说明特定技术条件的标准，以及标准的解释说明。 具体内容请查看 [Web内容无障碍指南（WCAG ）概况](http://www.w3.org/WAI/intro/wcag.php) 以及WCAG技术和指导材料的链接。

WCAG 2.0的前身是 [Web内容无障碍指南1.0](http://www.w3.org/TR/WCAG10/) [[WCAG10]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#WCAG10)， WCAG1.0是1999年5月W3C的推荐标准。虽然可以使用WCAG 1.0或者WCAG 2.0 标准（或两者） ， W3C仍然建议新开发的和升级内容使用WCAG 2.0 。W3C还建议制定Web无障碍的政策也请参考WCAG 2.0 。

**本文档的状态**

*此部分描述本文档在其出版时的状态。其他文件有可能取代本文档。当前的W3C出版物清单，以及最新修订的技术报告可以在*[*http://www.w3.org/TR/*](http://www.w3.org/TR/)*里的* [*W3C技术报告索引*](http://www.w3.org/TR/)*中找到。*

这是来自 [Web内容无障碍指南工作组](http://www.w3.org/WAI/GL/)的[W3C推荐标准](http://www.w3.org/2004/02/Process-20040205/tr.html#RecsW3C) ——Web内容无障碍指南（WCAG ） 2.0。

本文档已被W3C成员、软件开发人员，其他W3C小组和相关方审阅，并已被W3C理事（W3C Director）批准为W3C推荐标准。这已经是完全版本，可以被其他文档引用或者作为正式的参考材料。W3C制定推荐标准的任务是使之受到关注，并促 使其被广泛应用。这将增强Web的功能性与互操作性。

相关的非规范性文件也支持WCAG 2.0， 如[理解WCAG 2.0](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/)和[WCAG 2.0技巧](http://www.w3.org/TR/WCAG20-TECHS/)这两个文件 。虽然这些文件没有像WCAG2.0有正式版本，但它们提供了有助于理解和实现WCAG的重要信息 。

工作组希望任何评论都通过已经提供的[在线评论表](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/comments/)来进行。如果做不到这一点，意见也可以发送到[public-comments-wcag20@w3.org](mailto:public-comments-wcag20@w3.org) ，这些[意见](http://lists.w3.org/Archives/Public/public-comments-wcag20/)将公之于众。虽然这些有关WCAG 2.0的建议不会改变本指南，但可能在勘误表列出或在WCAG未来版本得到改正 。工作组不打算对意见作出正式答复。[WCAG工作组邮件讨论](http://lists.w3.org/Archives/Public/w3c-wai-gl/)的文档将对社会开放，而且工作组承诺未来的工作将是对所收到的意见进行回复。

本文档由[W3C无障碍组织](http://www.w3.org/WAI/)（WAI）制定 。WCAG工作组的目标在[WCAG工作组章程](http://www.w3.org/2004/04/wcag-charter)中也有讨论。WCAG工作组是[WAI技术活动](http://www.w3.org/WAI/Technical/Activity)的一部分。

本文档是由[2004年2月5日发布的W3C专利政策](http://www.w3.org/Consortium/Patent-Policy-20040205/) 运作的团队制定的。W3C 负责工作组交付产品的[专利公开网站](http://www.w3.org/2004/01/pp-impl/35422/status)的日常维护， 该网站还包括如何公开专利的说明。对某项实际知识拥有专利而且确信该专利符合 [Essential Claim(s)](http://www.w3.org/Consortium/Patent-Policy-20040205/#def-essential)要求的个人，按照 [W3C专利政策第6节](http://www.w3.org/Consortium/Patent-Policy-20040205/#sec-Disclosure)的要求必须公开这些信息。

**目录**

* [导言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#intro) 
  + [WCAG2.0指南结构](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#intro-layers-guidance)
  + [WCAG2.0支持文档](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#intro-related-docs)
  + [WCAG2.0重要术语](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#new-terms)
* [WCAG2.0指南](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#guidelines)
  + [1 可感知性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#perceivable) 
    - 1.1 [可以为任何非文本内容提供替代 文本，使其可以转化为人们需要的其他形式，如大字体印刷，盲文，语音，符号或简单的语言。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#text-equiv)
    - 1.2 [可为基于时间的媒体提供替代。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#media-equiv)
    - 1.3 [可创建用不同方式呈现的内容（例如简单的布局），而不会丢失信息或结构。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#content-structure-separation)
    - 1.4 [可使用户更容易看到和听到内容，包括把背景和前景分开。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#visual-audio-contrast)
  + [2 可操作性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#operable)
    - 2.1 [一个键盘可实现所有功能。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#keyboard-operation)
    - 2.2 [为用户提供足够的时间来阅读和使用内容。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#time-limits)
    - 2.3 [不要设计会导致癫痫发作的内容。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#seizure)
    - 2.4 [提供了帮助用户浏览、查找内容、并确定他们位置的方法。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#navigation-mechanisms)
  + [3 可理解性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#understandable)
    - 3.1 [使文本内容可读，可理解。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#meaning)
    - 3.2 [让网页以可预见的方式呈现和操作。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#consistent-behavior)
    - 3.3 [帮助用户避免和纠正错误。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#minimize-error)
  + [4 稳定性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#robust)
    - 4.1 [最大化兼容当前和未来的用户代理(包括辅助技术)。](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#ensure-compat)
* [一致性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformance)
  + [一致性要求](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformance-reqs)
  + [一致性声明（可选）](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformance-claims)
  + [部分一致性声明-第三方内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformance-partial)
  + [部分一致性声明-语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformance-partial-lang)

**附录**

* 附录A：[词汇](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#glossary) （规范性）
* 附录B：[致谢](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#acknowledgments)
* 附录C：[参考文献](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#references)

**导言**

本节 [信息丰富](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#informativedef) 。

Web无障碍指南（WCAG）2.0定义了如何使残疾人士更方便地使用Web内容的方法。无障碍涉及广泛的残疾症状，包括视觉，听觉，身体，语言， 认知，语言，学习以及神经残疾。尽管这些指南内容广泛，但它无法有效地满足所有类型的人群和残疾程度的人的需要。这些指南也适合老年人上网，还可让普通用 户更好的使用。

WCAG 2.0是通过[W3C进程](http://www.w3.org/WAI/intro/w3c-process.php) 与世界各地的个人和组织合作开发的，以提供一个Web无障碍的共同标准，满足国际上个人、组织和各国政府的需要。WCAG 2.0以Web内容无障碍指南1.0 [[WCAG10]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#WCAG10)为基础，旨在广泛适用于现在和未来不同的Web技术，可以用自动化测试和人工评估相结合进行测试。对于WCAG介绍，请参见 [Web内容无障碍指南（WCAG）概述](http://www.w3.org/WAI/intro/wcag.php)。

Web无障碍不仅取决于访问的内容，而且也取决于Web浏览器和其他用户代理。创建工具对Web无障碍来说也很重要。对于如何使网页开发和交互组件协调工作的概况，请参见：

* [**网页无障碍的主要组成部分**](http://www.w3.org/WAI/intro/components)
* [**用户代理无障碍指南（UAAG）概述**](http://www.w3.org/WAI/intro/uaag.php)
* [**创建工具无障碍指南（ATAG）概述**](http://www.w3.org/WAI/intro/atag.php)

**WCAG 2.0指南结构**

使用WCAG的个人和组织差别很大，包括Web设计者和开发者，政策制定者，采购人员，教师和学生。为了满足这些人员的不同需求，指南架构提供了包括整体*原则*，*一般准则*，可测试*成功标准*，*丰富的技巧*和*建议性技巧*，并为记录在案的*常见失败*提供了丰富的例子，资源链接及代码。

* **原则** - 首先是四大原则，它提供了Web无障碍的基础： *感知，可操作性，易于理解和稳定性*。参见 [理解无障碍四项原则](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/intro.html#introduction-fourprincs-head)。
* **准则** - 原则之下是准则。提供的12项准则是为了达到这样一个基本目标，这个目标是作者应努力以使内容更容易让不同症状的残疾用户能够访问。该准则是不可测试的，但提供了框架和总体目标，以帮助作者了解成功标准和更好地实现该技巧。
* **成功标准** - -对每一个准则，提供了可测试的成功标准，以允许WCAG 2.0被用在需要进行需求和一致性测试的地方，例如设计规范，采购，管理，合同协议。为了满足不同的群体和不同的情况，我们定义了一致性的三个级 别：A（最低），AA，AAA级（最高）。关于WCAG级别的信息可在[理解一致性级别](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-levels-head)里找到。
* **丰富的技巧和建议性技巧** - -对于WCAG 2.0文件里每条 *准则*和 *成功标准*，工作组也说明了范围广泛的各种 *技巧*。该技巧内容丰富，且分为两类： *足够*达到成功标准的技巧和 *建议性*技巧。建议性技巧已超越了独立的成功标准的范围，让作者更好地理解准则。一些建议性技巧解决了一些障碍，这些障碍在可测试的成功标准里没有覆盖到。凡是已知的常见失败，都已记录在案。参见 [WCAG2.0里丰富的技巧和建议性技巧](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/intro.html#introduction-layers-techs-head)。

指南的所有层次（原则、准则、成功标准、以及丰富的技巧和建议性技巧）能够协调工作，以提供使内容更易于访问的指南。鼓励作者浏览和应用他们能用上的层次，包括建议性技巧，以尽可能更好地满足用户的广泛需求。

请注意，即使是符合最高级别（AAA级）的内容也不能保证被所有类型和程度或复合残疾者，特别是在语言和认知学习领域存在障碍的患者访问。鼓励作者考虑各种技巧，包括建议性技巧，以及借鉴关于当前最佳的应用，以确保Web内容可以被访问，尽可能达到社会无障碍。 [元数据](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/appendixC.html#understanding-metadata) 可以协助用户寻找最适合他们的内容。

**WCAG 2.0支持文档**

WCAG 2.0文档旨在满足需要稳定的，可参考的技术标准的人群。被称为支持文档的其他文档以WCAG 2.0文档为基础，可用于其他重要的用途，包括可进行更新的能力，以说明如何将WCAG用于新技术的应用。支持文档包括：

1. [**如何符合WCAG 2.0**](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/) - WCAG 2.0的可定制的快速参考，包括所有的指南、成功标准以及作者正在开发和评估网页内容时可用到的技巧。
2. [**理解WCAG 2.0**](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/)- 理解和实施WCAG 2.0的指南。对于WCAG 2.0的每一个准则和成功标准，这些主要议题都有一个简短的“理解”文档。
3. [**WCAG 2.0技巧**](http://www.w3.org/TR/WCAG20-TECHS/)- -技术和常见失败集，对于每个技巧和常见失败，另附一份文档，其中包括描述，例子，代码和测试。
4. [**WCAG 2.0文档**](http://www.w3.org/WAI/intro/wcag20) - 对于如何关联和链接技术文档，给出 图示和说明。

参见 [Web 内容无障碍指南（WCAG）概述](http://www.w3.org/WAI/intro/wcag.php) 里关于WCAG 2.0支持材料的描述，包括WCAG 2.0相关的教育资源。附加资源包括了以下主题，Web无障碍商业案例，改善网站无障碍的规划实施，和无障碍政策。这些资源都已在 [WAI资源](http://www.w3.org/WAI/Resources/Overview)里列出。

**WCAG 2.0重要术语**

WCAG 2.0包括三个重要术语，这些与WCAG 1.0有所区别。以下给出这些术语的简要介绍，以更充分地定义本词汇。

网页

需要指出的是，在这个标准中，术语“[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)”不仅仅包括静态HTML网页，它还包括网络上越来越多的动态网页，也包括呈现整个虚拟互动社区的“网页”。例如，术语“网页”包括了某单一URI上像电影那样令人身临其境的交互式体验。有关更多信息，请参阅[理解“网页”](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-web-page-head)。

编程式确定

几个成功标准要求内容（或某些方面的内容）是“[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)的。” 这意味着内容可采用这么一个方式来生成，即[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)(包括[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef))可以以不同形式提取和呈现信息给用户。有关更多信息，请参阅[理解编程式确定](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-programmatically-determined-head)。

支持无障碍

以支持无障碍的方式使用技术，是指可与辅助技术（AT）和操作系统的无障碍特性、浏览器和其他用户代理协同工作。如果要以"[支持无障碍](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#accessibility-supporteddef)"的方式使用技术特性，技术特性只能是[可靠](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)的，且足以符合WCAG 2.0的成功标准。也能以不支持无障碍的方式使用技术特性（比如不使用辅助技术等），只要他们不可靠到不足以符合任何成功标准（比如可以另一种方式支持相同的信息或功能）。

本指南[附录A词汇](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#glossary) 部分也给出"支持无障碍"的定义。有关更多信息，请参阅[理解支持无障碍](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-accessibility-support-head)。

**WCAG 2.0指南**

本节为 [规范](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#normativedef)部分。

**原则1：可感知性-信息和用户界面组件必须以可感知的方式呈现给用户。**

**准则1.1替代文本：为任何非文本内容提供替代文本，使其可以转化为人们需要的其他形式，如大字体印刷，盲文，语音，符号或简单的语言。**

[理解准则1.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/text-equiv.html)

**1.1.1 非文本内容:**呈现给用户的 所有[非文本内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#non-text-contentdef)，都提供[替代文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#text-altdef) ，以达到同等服务的目的，以下情况例外。 （A级）

* **控件，输入:** 如果非文本内容是控件或接受用户输入，那么它有一个[名称](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#namedef) ，描述其目的。 （请参阅[准则4.1](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#ensure-compat)，以了解关于控件和接受用户输入的内容的额外要求）
* **基于时间的媒体:** 如果非文本内容是基于时间的媒体，这时替代文本至少要提供非文本内容的描述标识。 （请参阅[准则 1.2](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#media-equiv)，以了解关于媒体的额外要求）
* **测试:** 如果非文本内容是一个测试或练习，若以[文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef)呈现，则测试或练习将失效，这时替代文本至少要提供非文本内容的描述标识。
* **感官:** 如果非文本内容的主要目的是创建一个[特殊感官体验](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#sensoryexpdef)，这时替代文本至少要提供非文本内容的描述标识。
* [**验证码**](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#CAPTCHAdef)**:** 如果非文本内容的目的是为了确认内容正在被一个人访问，而不是计算机访问，这时要给出识别和描述非文本内容目的的替代文本，以及提供验证码的可选择形式，这个验证码为不同类型的感官感知使用输出模式，以适应不同的残疾人群。
* **装饰，格式化，不可见:** 如果非文本内容是[纯粹的装饰](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#puredecdef) ，或只用于视觉格式化，或不呈现给用户，那么此非文本内容将被[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)忽略。

[如何符合 1.1.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-text-equiv-all) |

[理解 1.1.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/text-equiv-all.html)

**准则1.2基于时间的媒体：为基于时间的媒体提供替代。**

[理解准则1.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv.html)

**1.2.1 纯音频和纯视频（预录）:** 对于[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef) 的[纯音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audio-onlydef) 和预录的[纯视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#video-onlydef) 的媒体，以下情况为真，除非音频或视频就是[文本的替代媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#multimedia-alt-textdef) ，并已明确标记： （A级）

* **预录的纯音频:** 对于预录的纯音频内容，要给出 [基于时间的媒体的替代](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#alt-time-based-mediadef) ，以便呈现等同信息。
* **预录的纯视频：** 对于预录的纯视频内容，要么给出基于时间的媒体的替代，要么给出音轨，以便呈现等同信息。

[如何符合 1.2.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-av-only-alt) |

[理解 1.2.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-av-only-alt.html)

**1.2.2 字幕（预录）：**要为[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)里所有[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef) 音频内容提供 [字幕](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#captionsdef) ，除非此媒体就是 [文本的替代媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#multimedia-alt-textdef)，并已明确标记。 （A级）

[如何符合 1.2.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-captions) |

[理解 1.2.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-captions.html)

**1.2.3 音频描述或媒体替代（预录）：** 要为[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)提供 [基于时间的媒体的替代](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#alt-time-based-mediadef) 或[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef)[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef) 内容的[音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodescdef)，除非媒体就是 [文本的替代媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#multimedia-alt-textdef)，并已明确标记。 （A级）

[如何符合 1.2.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-audio-desc) |

[理解 1.2.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-audio-desc.html)

**1.2.4 字幕（直播）：** 要为[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)里所有现场[直播](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#livedef)的[音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodef) 内容提供 [字幕](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#captionsdef) 。 （AA级）

[如何符合 1.2.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-real-time-captions) |

[理解 1.2.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-real-time-captions.html)

**1.2.5 音频描述（预录） :** 要为[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)里所有[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef)[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef) 内容提供 [音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodescdef) 。 （AA级）

[如何符合 1.2.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-audio-desc-only) |

[理解 1.2.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-audio-desc-only.html)

**1.2.6 手语（预录）:**要为[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)里所有[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef) [音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodef) 内容提供 [手语翻译](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#sign-languageinterpdef) 。（AAA级）

[如何符合 1.2.6](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-sign) |

[理解 1.2.6](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-sign.html)

**1.2.7 扩展音频描述（预录） :** 凡在前台暂停时，其[音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodescdef)不足以传达视频意思时，要为[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)里所有[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef) 的 [视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef) 内容提供[扩展音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#extended-addef)。 （AAA级）

[如何符合 1.2.7](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-extended-ad) |

[理解 1.2.7](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-extended-ad.html)

**1.2.8 替代媒体（预录） :** 要为所有有[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef)的[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)和所有预录的 [纯视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#video-onlydef) 媒体提供[基于时间的媒体的替代](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#alt-time-based-mediadef)。 （AAA级）

[如何符合 1.2.8](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-text-doc) |

[理解 1.2.8](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-text-doc.html)

**1.2.9 纯音频（直播）:** 要为现场 [直播](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#livedef)的 [纯音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audio-onlydef) 内容提供[基于时间的媒体的替代](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#alt-time-based-mediadef)，以便呈现等同信息。 （AAA级）

[如何符合 1.2.9](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-media-equiv-live-audio-only) |

[理解 1.2.9](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/media-equiv-live-audio-only.html)

**准则1.3适应性：可创建用不同方式呈现的内容（例如简单的布局），而不会丢失信息或结构。**

[理解准则1.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/content-structure-separation.html)

**1.3.1 信息和关系:** 通过[呈现](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#presentationdef) 来传达的信息、[结构](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#structuredef)和[关系](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#relationshipsdef) ，可以[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)或在文本里可得到。 （A级）

[如何符合 1.3.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-content-structure-separation-programmatic) |

[理解 1.3.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/content-structure-separation-programmatic.html)

**1.3.2 有意义的顺序:** 当内容呈现的顺序影响其意义，[正确的阅读顺序](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#correct-reading-sequencedef)可以[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)。 （A级）

[如何符合 1.3.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-content-structure-separation-sequence) |

[理解 1.3.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/content-structure-separation-sequence.html)

**1.3.3 感官特性:** 用于理解和操作内容所提供的说明不完全依赖于组件的感官特性，如形状，大小，视觉位置，方向，或声音。 （A级）

*注:* 请参考颜色相关的要求，参见[准则 1.4](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#visual-audio-contrast)。

[如何符合 1.3.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-content-structure-separation-understanding) |

[理解 1.3.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/content-structure-separation-understanding.html)

**准则1.4可辨别性：可使用户更容易看到和听到内容，包括把背景和前景分开。**

[理解准则1.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast.html)

**1.4.1 颜色用途:** 颜色并不是作为传达信息、表明动作、引起反应或区分视觉元素的唯一视觉手段。 （A级）

*注:* 此成功标准专门解决颜色感知的问题。[准则 1.3](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#content-structure-separation)已覆盖其他形式的感知，包括编程式访问颜色和其他视觉呈现的编码。

[如何符合 1.4.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-without-color) |

[理解 1.4.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-without-color.html)

**1.4.2 音频控制:**如果网页音频自动播放超过3秒钟，提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) 来暂停或停止音频，或者单独控制系统音量。 （A级）

*注:* 由于任何不符合此成功标准的内容可干扰用户使用整个页面的能力，所有网页内容（不论是否符合其他成功标准）必须符合这项成功标准。参见 [一致性要求5：不干扰](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc5)。

[如何符合 1.4.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-dis-audio) |

[理解 1.4.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-dis-audio.html)

**1.4.3 对比度（最小）:** [文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef) 视觉呈现 和[文本图像](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#images-of-textdef) 至少要有4.5:1的[对比度](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#contrast-ratiodef) ，以下部分除外：（AA级）

* **大号文本:** [大](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#larger-scaledef) 文本和大文本图像至少有3:1的对比度;
* **附属:** 文本或文本图像是未激活的[用户界面组件](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#user-interface-componentdef)部分，或者只是一个[纯粹的装饰](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#puredecdef)，或者对任何人不可见，或者只是包含其他重要可视内容的图片一部分，此文本或文本图像没有对比要求。
* **商标:** 文本作为标志或品牌名称的一部分，没有最低对比要求。

[如何符合 1.4.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-contrast) |

[理解 1.4.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-contrast.html)

**1.4.4 调整文本:** 除了[字幕](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#captionsdef) 和[文本图像](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#images-of-textdef)外，[文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef)大小不需要[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)就可以放大200%，且没有内容或功能损失。 （AA级）

[如何符合 1.4.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-scale) |

[理解 1.4.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-scale.html)

**1.4.5 文本图像:**如果正在使用的技术可以达到视觉效果，使用[文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef)来传达信息而不用[文本图像](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#images-of-textdef)，以下部分除外：（AA级）

* **定制化:** 文本图像可根据用户要求进行[视觉定制化](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#visually-customizeddef);
* **必需:** 文本的特殊呈现对要传达的信息来说是[必需](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#essentialdef) 的。

*注:* 商标（文本作为标志或品牌名称的一部分）被认为是必需的。

[如何符合 1.4.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-text-presentation) |

[理解 1.4.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-text-presentation.html)

**1.4.6 对比度（加强）:** [文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef)视觉呈现和[文本图像](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#images-of-textdef)至少有7:1的[对比度](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#contrast-ratiodef)，以下部分除外：（AAA级）

* **大号文本:** [大](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#larger-scaledef) 文本和大文本图像至少有 4.5:1的对比度;
* **附属:** 文本或文本图像是未激活的[用户界面组件](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#user-interface-componentdef)部分，或者只是一个[纯粹的装饰](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#puredecdef)，或者对任何人不可见，或者只是包含其他重要可视内容的图片一部分，此文本或文本图像没有对比要求。
* **商标:** 文本作为标志或品牌名称的一部分，没有最低对比要求。

[如何符合 1.4.6](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast7) |

[理解 1.4.6](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast7.html)

**1.4.7 低背景音效或无背景音效:** 对于[预录](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#prerecordeddef)的[纯音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audio-onlydef)内容，（1）前台主要包含说话内容，（2）不是音频[验证码](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#CAPTCHAdef)或音频标志，以及（3）不发声，主要用音乐表达，如唱歌或说唱，以下部分至少有一为真：（AAA级）

* **无背景:** 无背景：音频不包含背景声音。
* **关闭:** 背景声音可以将其关闭。
* **20分贝:** 背景声音至少比前台说话内容低20分贝，偶尔有一两秒的声音例外。

*注:* 根据 “分贝”的定义，满足这一要求的背景声音将比前台说话内容大约安静4倍。

[如何符合 1.4.7](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-noaudio) |

[理解 1.4.7](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-noaudio.html)

**1.4.8 视觉呈现:** 对于[文本块](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#blockstextdef)的视觉呈现，提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) 以实现以下目标：（AAA级）

1. 前景色和背景色可根据用户的需要选择。
2. 宽度不超过80个字符或符号（如果是中日韩字体，为40个）。
3. 文本没有两端对齐（即左对齐和右对齐）。
4. 段落里的行间距（行隔）至少是1.5倍行距，段落间距至少比行间距大1.5倍。
5. 文本大小不用辅助技术可放大200%，并且不需要用户水平滚动就可以阅读[全屏窗口](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#fullscreenwindowdef)的文本行。

[如何符合 1.4.8](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-visual-presentation) |

[理解 1.4.8](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-visual-presentation.html)

**1.4.9 文本图像（没有例外）:** [文本图像](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#images-of-textdef)只能用于[纯粹的装饰](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#puredecdef)或用于 [文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef) 的特殊呈现对要传达的信息来说是[必需](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#essentialdef) 的地方。 （AAA级）

*注:* 广告图标（文本是一个标志或品牌名称的一部分）被认为是必需的。

[如何符合 1.4.9](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-visual-audio-contrast-text-images) |

[理解 1.4.9](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-text-images.html)

**原则2：可操作性-用户界面组件和导航必须可操作。**

**准则2.1键盘无障碍：一个键盘可实现所有的功能。**

[理解准则 2.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/keyboard-operation.html)

**2.1.1 键盘:** 内容的所有[功能](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#functiondef) 可通过[键盘接口](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#keybrd-interfacedef)实现操作，而无需对个别按键进行定时，除非基本功能需要的输入取决于用户的运动轨迹，而不仅仅是端点。 （A级）

*注1:* 这种例外涉及到底层功能，而非输入技巧。例如，使用手写来输入文本，这种输入技巧（手写）需要路径依赖式输入，但底层功能（文本输入）不需要这种输入。

*注2:* 不禁止也不应阻止提供鼠标输入或除键盘操作以外的其他输入法。

[如何符合 2.1.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-keyboard-operation-keyboard-operable) |

[理解 2.1.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/keyboard-operation-keyboard-operable.html)

**2.1.2 无键盘陷阱:** 如果可以用[键盘接口](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#keybrd-interfacedef)来移动焦点到某网页组件上，那么可以只使用键盘接口来操作焦点离开当前组件，如果需要未修改的方向键或Tab键或其他更多的标准退出方式，要告知用户离开焦点的方法。 （A级）

*译者注:* 操作系统或者应用程序需要获得鼠标、键盘或其他类型的输入设备（如手写笔）在屏幕上输入信息的位置，这个位置被称作输 入焦点，操作系统或应用程序获得输入焦点的行为被称作聚焦。通常鼠标的单击会使系统自动获得焦点，光标的移动也会使系统自动获得焦点。这里无键盘陷阱有两 层意思：1、如果网页内容能够由键盘进入，那么这内容就能够由键盘退出。2、如果网页使用了会导致键盘“聚焦”的技术，要能确保用户不会“陷入”内容。

*注:* 由于任何不符合此成功标准的内容可干扰用户使用整个页面的能力，网页上所有内容（无论是否满足其他成功标准）必须符合这个成功标准。参见 [一致性要求5：不干涉](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc5)。

[如何符合 2.1.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-keyboard-operation-trapping) |

[理解 2.1.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/keyboard-operation-trapping.html)

**2.1.3 键盘（没有例外）:** 内容的所有[功能](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#functiondef) 通过[键盘接口](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#keybrd-interfacedef)可操作，而无需对个别按键进行定时。 （AAA级）

[如何符合 2.1.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-keyboard-operation-all-funcs) |

[理解2.1.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/keyboard-operation-all-funcs.html)

**准则2.2充足的时间：为用户提供足够的时间来阅读和使用内容。**

[理解 准则 2.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/time-limits.html)

**2.2.1 定时可调:**对于内容设置的每一个时间限制，以下部分至少有一为真：（A级）

* **关闭:** 允许用户达到时间期限之前，关闭时间限制；或
* **调整:** 允许用户达到时间期限前，调整时间限制。调整范围要放宽，至少是默认设置长度的10倍；或
* **延长:** 在时间到期之前，给予用户警告，要有一个简单的动作来延长时间至少20秒（例如“按空格键”），并允许用户延长期限至少10倍；或
* **实时特例:** 时间限制是一个实时事件（例如拍卖）的必要部分，可能没有其他选择；或
* **必需特例:** 时间限制是[必需](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#essentialdef) 的，超过这时间，行为就失效；或
* **20小时特例:** 时间限制超过20个小时。

*注：*此成功标准有助于确保用户可以在因时间限制导致内容或者上下文发生意外变化的情况下完成任务。此成功标准应结合 [成功标准3.2.1](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#consistent-behavior-receive-focus)来考虑，成功标准3.2.1对内容或上下文的变化做出限制。

[如何符合 2.2.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-time-limits-required-behaviors) |

[理解 2.2.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/time-limits-required-behaviors.html)

**2.2.2 暂停、停止、隐藏:**对于运动、[闪烁](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#blinksdef)、滚动或自动更新的信息，以下部分全部为真：（A级）

* **运动、闪烁、滚动:** 任何运动、闪烁或滚动的信息（1）将自动启动，（2）持续时间超过5秒钟，（3）与其他内容同时呈现。对于这些信息，提供一个机制可使用户[暂停](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#pauseddef)，停止或隐藏它，除非运动、闪烁、或滚动是[必需](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#essentialdef)行为的一部分；
* **自动更新:** 任何自动更新的信息（1）自动启动（2）与其他内容同时呈现。对于这些信息，提供一个机制可使用户暂停、停止、或隐藏它，或控制更新的频率，除非自动更新是必要行为的一部分。

*注1:* 关于闪烁或闪光的内容要求，参见 [准则2.3](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#seizure)。

*注2:* 由于任何不符合此成功标准的内容可干扰用户使用整个页面的能力，网页上所有内容（无论是否满足其他成功标准）必须符合这个成功标准。参见[一致性要求5：不干涉](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc5)。

*注3:* 通过软件定期更新的内容，或者传输到用户代理的内容，不需要保留或呈现暂停启动和恢复呈现之间生成或收到的信息，因为这可能没有技术可行性，而且许多情况下可能会误导这样做。

*注4:* 发生在预载入阶段或类似情况下的动画, 在该阶段如果没发生与用户交互的情况或没有指示进程，就可能让用户感到困惑，或导致他们认为内容被固定或被破坏，这点是很重要的。

[如何符合 2.2.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-time-limits-pause) |

[理解 2.2.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/time-limits-pause.html)

**2.2.3 无定时:**定时不是一个事件或内容呈现行为的[必需](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#essentialdef) 部分，非交互[同步媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#synchronizedmediadef)和[实时事件](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#real-time-eventsdef)除外。 （AAA级）

[如何符合 2.2.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-time-limits-no-exceptions) |

[理解2.2.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/time-limits-no-exceptions.html)

**2.2.4 中断:** 中断可以由用户推迟或禁止，[紧急](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#emergencydef)中断除外。 （AAA级）

[如何符合 2.2.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-time-limits-postponed) |

[理解 2.2.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/time-limits-postponed.html)

**2.2.5 重新验证:** 当身份验证会话到期时，重新验证后，用户可继续行为而不丢失数据。 （AAA级）

[如何符合 2.2.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-time-limits-server-timeout) |

[理解 2.2.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/time-limits-server-timeout.html)

**准则2.3癫痫：不要设计会导致癫痫发作的内容。**

[理解准则 2.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/seizure.html)

**2.3.1 闪光三次或低于阈值:** [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 不包含任何闪光超过3次/秒的内容，或[闪光](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#flash-def)低于 [一般闪光和红色闪光阈值](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#general-thresholddef)。 （A级）

*注:* 由于任何不符合此成功标准的内容可干扰用户使用整个页面的能力，网页上所有的内容（无论是否满足其他成功标准）必须符合此成功标准。参见[一致性要求5：不干涉](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc5)。

[如何符合 2.3.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-seizure-does-not-violate) |

[理解 2.3.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/seizure-does-not-violate.html)

**2.3.2 闪光三次:** [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)不包含任何[闪光](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#flash-def)超过3次/秒的内容。 （AAA级）

[如何符合 2.3.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-seizure-three-times) |

[理解 2.3.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/seizure-three-times.html)

**准则2.4可导航性：提供了帮助用户浏览、查找内容、并确定他们位置的方法。**

[理解 准则 2.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms.html)

**2.4.1 绕过模块:**提供绕过多个[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)的重复内容模块的[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) 。 （A级）

[如何符合 2.4.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-skip) |

[理解 2.4.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-skip.html)

**2.4.2 网页标题:** [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)提供标题，以描述主题或用途。 （A级）

[如何符合 2.4.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-title) |

[理解 2.4.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-title.html)

**2.4.3 聚焦顺序:** 如果[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)可以[顺序导航](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#nav-seqdef)，并且导航顺序影响含义和操作，可聚焦的组件按一定顺序接收焦点，这个顺序可以保留含义和可操作性。 （A级）

[如何符合 2.4.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-focus-order) |

[理解 2.4.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-focus-order.html)

**2.4.4 链接目的（在上下文里）:** [每个链接目的](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#linkpurposedef)可通过链接文本单独确定，或者将此链接文本编程式与[链接上下文](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#pdlinkcontextdef)相关联来确定，除非链接[对一般用戶而言，其目的模棱两可](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#ambiguouslinkdef)。 （A级）

*译者注:* 这里有三层含义，1、是否提供一个链接文本来描述链接目的；2、是否用特定技术提供一个链接目的的补充描述；3、是否用链接文本标识链接的用途，并用特定技术将链接文本和链接上下文绑定。 感谢台北吕昭宽友情指正，并指出“该項目可以自反面解讀為「若一般用戶能夠預先（在點擊之前）得知連結的目的，則要使殘疾人透過輔助科技，也得知這個目的」”。

[如何符合 2.4.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-refs) |

[理解 2.4.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-refs.html)

**2.4.5 多种方法:**不止一种方法可以在[网页集](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#set-of-web-pagesdef)里定位一个[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)，除非网页是[过程](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#processdef)的结果或过程的步骤。 （AA级）

[如何符合 2.4.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-mult-loc) |

[理解 2.4.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-mult-loc.html)

**2.4.6 标题和标签:** 标题和[标签](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#labeldef) 说明主题或目的。 （AA级）

[如何符合 2.4.6](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-descriptive) |

[理解 2.4.6](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-descriptive.html)

**2.4.7 焦点可见:** 任何键盘可操作的用户界面有一套操作模式，在该模式里键盘焦点指示器为可见的。 （AA级）

[如何符合 2.4.7](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-focus-visible) |

[理解 2.4.7](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-focus-visible.html)

**2.4.8 定位:**[网页集](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#set-of-web-pagesdef)里关于用户定位的信息是有效的。 （AAA级）

[如何符合 2.4.8](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-location) |

[理解 2.4.8](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-location.html)

**2.4.9 链接目的（只针对链接）:** 提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) 允许只从链接文本来识别每个连接目的。除非链接目的是[迷惑用户](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#ambiguouslinkdef)。 （AAA级）

[如何符合 2.4.9](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-link)

[理解 2.4.9](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-link.html)

**2.4.10 章节标题:** [章节](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#sectiondef) 标题（Section headings）用来组织内容。 （AAA级）

*注1:* 一般情况下使用“标题”，标题包括名称以及其他为不同内容类型添加标题的方法。

*注2:* 此成功标准包含了关于创建网页的部分，而不是关于[用户界面组件](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#user-interface-componentdef)的部分。用户界面组件的部分在[成功标准 4.1.2](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#ensure-compat-rsv)里。

[如何符合 2.4.10](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-navigation-mechanisms-headings) |

[理解 2.4.10](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/navigation-mechanisms-headings.html)

**原则3：可理解性-信息和用户界面操作必须是可理解的。**

**准则3.1可读性：使文本内容可读，可理解。**

[理解准则 3.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning.html)

**3.1.1 网页语言:** 每个 [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)的默认[人类语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#human-langdef) 可以[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)。 （A级）

[如何符合 3.1.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-meaning-doc-lang-id) |

[理解 3.1.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning-doc-lang-id.html)

**3.1.2 局部语言:**内容里每个文章或短语的[人类语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#human-langdef)可以[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)，除了专有名词、术语、没法确定语言的词汇、文本中的方言。

[如何符合 3.1.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-meaning-other-lang-id) |

[理解 3.1.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning-other-lang-id.html)

**3.1.3 特殊单词:** 若单词或短语被[特定或者有限制的方式使用](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#unusual-restricteddef)，包括[成语](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#idiomsdef) 和 [术语](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#jargondef)，则提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef)确定这些单词或短语的具体定义。 （AAA级）

[如何符合 3.1.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-meaning-idioms) |

[理解 3.1.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning-idioms.html)

**3.1.4 缩写:**提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef)用于确定[缩写](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#abbreviationsdef) 词的扩展形式或含义。 （AAA级）

[如何符合 3.1.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-meaning-located) |

[理解 3.1.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning-located.html)

**3.1.5 阅读水平:** 当排除专有名词、题目和[补充内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#suppcontentdef)后的文本还需要[初中](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#lowseceddef)教育层次更高的阅读能力时，我们可以提供一个对阅读能力要求较低的版本。（AAA级）

[如何符合 3.1.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-meaning-supplements) |

[理解 3.1.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning-supplements.html)

**3.1.6 发音:** 若单词没有发音就无法理解单词含义，则提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) 用于确定单词的具体发音。 （AAA级）

[如何符合 3.1.6](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-meaning-pronunciation) |

[理解 3.1.6](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/meaning-pronunciation.html)

**准则3.2 可预测性：让网页以可预见的方式呈现和操作。**

[理解 准则 3.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/consistent-behavior.html)

**3.2.1 焦点:**当任何组件接收焦点时，它不会启动[上下文变化](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#context-changedef)。 （A级）

[如何符合 3.2.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-consistent-behavior-receive-focus) |

[理解 3.2.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/consistent-behavior-receive-focus.html)

**3.2.2 输入:**更改任何[用户界面组件](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#user-interface-componentdef)设置不会自动导致[上下文变化](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#context-changedef)，除非用户使用组件前已被告知下一行为。 （A级）

[如何符合 3.2.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-consistent-behavior-unpredictable-change) |

[理解 3.2.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/consistent-behavior-unpredictable-change.html)

**3.2.3 一致性导航:** [网页集](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#set-of-web-pagesdef)里多个[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)里重复的导航机制，该机制每次重复时都是[同一个相对顺序](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#samerelorderdef)，除非由用户引起顺序变化。 （AA级）

[如何符合 3.2.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-consistent-behavior-consistent-locations) |

[理解 3.2.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/consistent-behavior-consistent-locations.html)

**3.2.4 一致性确认:** [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 集里[相同功能](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#samefunctionalitydef)的组件可被一致性确认。 （AA级）

[如何符合 3.2.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-consistent-behavior-consistent-functionality) |

[理解 3.2.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/consistent-behavior-consistent-functionality.html)

**3.2.5 请求变化:** [上下文变化](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#context-changedef)只能由用户请求或启动，或者提供一个可关闭这种变化的[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef)。 （AAA级）

[如何符合 3.2.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-consistent-behavior-no-extreme-changes-context) |

[理解 3.2.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/consistent-behavior-no-extreme-changes-context.html)

**准则3.3辅助输入：帮助用户避免和纠正错误。**

[理解准则 3.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error.html)

**3.3.1 错误确认:** 如果[输入错误](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#input-errordef)能够被自动发现，错误类型应能被确认，并且用文本描述给用户。 （A级）

[如何符合 3.3.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-minimize-error-identified) |

[理解 3.3.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error-identified.html)

**3.3.2 标签或说明:** 当需要用户输入内容时，要给出[标签](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#labeldef) 或说明。 （A级）

[如何符合 3.3.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-minimize-error-cues) |

[理解 3.3.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error-cues.html)

**3.3.3 错误建议:** 如果[输入错误](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#input-errordef)能够被自动发现，且纠正错误的建议是已知的，则提供建议给用户，除非它会危及安全或影响内容目的。 （AA级）

[如何符合 3.3.3](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-minimize-error-suggestions) |

[理解 3.3.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error-suggestions.html)

**3.3.4 错误预防（法律、金融、数据）:** 对于用户操作将引起[法律承诺](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#legalcommitmentsdef)或者金融交易的网页、修改或删除数据存储系统里的[用户可控](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#user-controllabledef) 数据的网页、提交用户测试响应的[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)等 ，对于这些网页，以下部分至少有一为真：（AA级）

1. **可逆:** 提交是可逆的。
2. **检查:** 用户输入的数据将被检查是否有[输入错误](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#input-errordef)，并为用户提供一个改正错误的机会。
3. **确认:** 提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef)用于最后提交之前审查、确认和纠正信息。

[如何符合 3.3.4](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-minimize-error-reversible) |

[理解 3.3.4](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error-reversible.html)

**3.3.5 帮助:**[上下文相关帮助](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#context-sensitivehelpdef)是可用的。 （AAA级）

[如何符合 3.3.5](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-minimize-error-context-help) |

[理解 3.3.5](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error-context-help.html)

**3.3.6 错误预防（全部）:** 对于要求用户提交信息的[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) ，以下部分至少有一为真：（AAA级）

1. **可逆:** 提交是可逆的。
2. **检查:** 用户输入的数据将被检查是否有[输入错误](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#input-errordef)，并为用户提供一个改正错误的机会。
3. **确认:** 提供一个[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) 用于最后提交之前审查、确认和纠正信息。

[如何符合 3.3.6](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-minimize-error-reversible-all) |

[理解 3.3.6](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/minimize-error-reversible-all.html)

**原则4：稳定性-内容必须健壮到可靠地被种类繁多的用户代理(包括辅助技术)所解释。**

**准则4.1兼容：最大化兼容当前和未来的用户代理(包括辅助技术)。**

[理解准则 4.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/ensure-compat.html)

**4.1.1 解析:**使用标记语言实现的内容，元素要有完整的开始和结束标签，元素根据其规格进行嵌套，元素不包含重复的属性，任何ID都是唯一的，除非规范允许这些特性。 （A级）

*注:* 缺少关键特性的开始和结束标签是不完整的，比如一个右尖括号或不匹配的属性值引用标记。

[如何符合 4.1.1](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-ensure-compat-parses) |

[理解 4.1.1](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/ensure-compat-parses.html)

**4.1.2 名称，角色，值:**对于所有[用户界面组件](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#user-interface-componentdef)（包括但不限于：表单元素，链接和由脚本生成的组件），[名称](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#namedef) 和[角色](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#roledef)可以[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef); 可由用户设置的状态、属性和值可以[编程式设置](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallysetdef)，这些变化通知对[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)（包括[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)）有效。 （A级）

*注:* 此成功标准主要用于Web作者开发或编写自己的用户界面组件。比如根据规范使用标准HTML控件时，标准HTML控件已经满足这一成功标准。

[如何符合 4.1.2](http://www.w3.org/WAI/WCAG20/quickref/#qr-ensure-compat-rsv) |

[理解 4.1.2](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/ensure-compat-rsv.html)

**一致性**

本节为[规范](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#normativedef)部分。

本节列出了WCAG 2.0 [一致性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformancedef)要求。它还提供了有关如何发表一致性声明的信息，这是可选的。最后它描述了 [支持无障碍](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#accessibility-supporteddef)的含义，因为对于一致性来说，只有以支持无障碍的方式使用技术才可[信赖](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)。[理解一致性](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html)包括支持无障碍这一概念的进一步解释。

译者注：Conformance翻译成一致性，也可翻译成符合性，这里指符合无障碍标准的程度。为便于统一，全文采用一致性。

**一致性要求**

为了使网页符合WCAG 2.0，必须满足以下所有一致性要求：

**1. 一致性级别:** 完全符合以下级别之一。

* **A级:** 对于一致性A级（即最低级别），[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) [符合](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#satisfiesdef)所有A级成功标准，或提供一个[符合条件的替代版本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conforming-alternate-versiondef)。
* **AA级:** 对于一致性AA级，网页符合所有A级和AA级成功标准，或者提供一个符合AA级的替代版本。
* **AAA级:** 对于一致性AAA级，网页符合所有A级、AA级和AAA级成功标准，或者提供一个符合AAA级的替代版本。

*注1:* 虽然只能在规定的层次达到一致性，但鼓励作者在超越已有一致性的任何层次上（在他们的声明中）进行改进以达到成功标准。

*注2:* 不建议符合一致性AAA级作为整个站点的一般要求，因为对于一些内容，它不可能满足所有AAA级成功标准。

**2. 全网页:** [一致性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformancedef) （和一致性级别）只对全[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 有效，如果一个网页的一部分除外，就不能叫实现一致性。

*注1:* 对于确定一致性的目标，当可直接从网页获取替代时，比如长描述或视频的替代呈现，此内容替代被认为是网页一部分。

*注2:* 由于内容脱离于作者控制范围而导致网页没法达到一致性要求的，这些网页的作者可考虑[部分一致性声明](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformance-partial)。

**3. 完整的过程:** 当[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)是一系列呈现[过程](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#processdef) 的网页里的一个网页时（例如为了完成一项活动需要完成的一系列步骤），过程中的所有网页符合指定级别或更高的级别。（如果在这个过程中某网页不符合该级别或更高，则在该级别里不可能达到一致性。）

*例子:* 一个在线商店有一系列网页用来选择和购买产品。从开始到结束（结帐）系列的所有网页要一致，以便过程中的任何页面均符合要求。

**4. 以支持无障碍的方式使用技术:**只有以[无障碍支持](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#accessibility-supporteddef) 的方式使用[技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#technologydef) 是可[信赖](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)到满足成功标准。通过不支持无障碍的方式提供的任何信息或功能，也可通过支持无障碍的方式实现。 （请参阅 [理解无障碍支持](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-accessibility-support-head)。）

**5. 不干涉:** 如果以不[支持无障碍](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#accessibility-supporteddef)的方式使用[技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#technologydef) ，或者以不符合一致性的方式使用技术，那么他们不会阻碍用户访问[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 其余部分的能力。此外，网页作为一个整体符合以下各项条件的一致性要求：

1. 当用户代理打开任何一个不可[信赖](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)的技术时,
2. 当用户代理关闭任何一个不可信赖的技术时,并且
3. 当用户代理不支持任何一个不可信赖的技术时,

,此外，以下成功标准适用于网页上所有内容，包括除非不可信赖到不满足一致性的内容，因为不符合以下成功标准的内容会干扰对网页的使用：

* **1.4.2 - 音频控制**,
* **2.1.2 - 没有键盘陷阱**,
* **2.3.1 - 闪光三次或低于阈值**, 并且
* **2.2.2 - 暂停，停止，隐藏**.

*注:* 如果网页达不到要求（例如用于一致性测试的网页或网页案例），它可不在一致性范围内或一致性声明里。

有关详细信息（包括实例）请参阅 [理解一致性要求](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-conformance-requirements-head)。

**一致性声明（可选）**

一致性定义仅对[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)有效。但一致性声明可只用于一个网页、一系列网页或多个相关网页。

**一致性声明的必需部分**

一致性声明**不是必需**的。作者可以符合WCAG 2.0而不需声明。一旦做出一致性声明，则一致性声明**必须** 包括以下信息：

1. 声明**日期**
2. **指南名称，版本和 网址**“Web内容无障碍指南2.0http://www.w3.org/TR/2008/REC-WCAG20-20081211/”
3. 达到的**一致性级别**
4. **简洁的网页描述**, 如声明涉及到的一系列网址，包括声明是否包含子域。

*注1:* 网页可通过列表或声明涉及到的所有网址描述语句来描述。

*注2:* 基于Web的产品若不默认网址优先于安装在客户网站上， 则在安装后可能会有产品符合一致性的声明。

1. **可**[**信赖**](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)**的**[**Web内容技术**](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#technologydef) 清单。

*注：*如果使用符合一致性的Logo，这将作为声明一部分，需与以上列出的一致性声明必需部分放在一起。

**一致性声明的可选部分**

除了上述一致性声明的必需部分，考虑到需提供额外信息以协助用户。推荐包括以下额外信息：

* 超出声称已达到的一致性水平的成功标准清单。此信息应以机器更易读的元数据表格的形式提供给用户。
* 特定技术清单，这些技术 “*被使用但不可*[*信赖*](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)。"
* 用户代理清单，其中包括用于测试内容的辅助技术。
* 关于额外步骤的信息，这些步骤都超出成功标准以加强无障碍。
* 可[信赖](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)的特定技术清单的机读元数据版本。
* 一致性声明的机读元数据版本。

*注1:* 参见[理解一致性声明](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-conformance-claims-head) ，以了解更多信息，以及了解一致性声明的案例。

*注2:* 参阅[理解元数据](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/appendixC.html#understanding-metadata)，以了解更多关于一致性声明里使用元数据的信息。

**部分一致性声明-第三方内容**

有时候，创建网页后，将加入更多的内容。例如电子邮件程序、博客、允许用户添加注释或者支持用户添加内容的文章。另一个例子是网站，如门户或新闻网站，其构成内容来自多个网友贡献出来的，或随时从其他来源插入内容的网站，如动态插入的广告。

I在这种情况下，很难了解第一次发布的时候发布了什么网页内容。重要的是要明白这没法控制的内容可以影响受控内容的无障碍性。有两种解决方式可供选择：

1. 可根据已有经验确定一致性。如果这种类型的网页在两个工作日内被监控和修复（删除不符合的内容或修改之以达成一致性），则可达成或声明一致性，除了删除或修正外部贡献的内容时所遇到的错误。如果无法监控或纠正不符合要求的内容，不能做一致性声明。

**或**

1. 2。该网页不符合一致性，但如果某些部分被删除时，能够符合一致性，可做出“部分一致性声明”。该声明的形式为，“此页不符合一致性，但如果来自不受控制的来源的以下内容被删除，则符合WCAG 2.0 的X级。”此外在部分一致性声明里描述的不受控制内容，以下 为真：
   1. 不是处于作者控制下的内容。
   2. 以用户可识别的方式来描述（例如它们不能被描述为“我们无法控制所有部分”，除非他们已清楚的标记。）

**部分一致性声明-语言**

当网页不符合一致性，但如果网页使用的所有语言都存在[无障碍支持](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#accessibility-supporteddef)时，可做出“部分一致性声明-语言”。该声明的形式将会是，“此页 不符合一致性，但 如果以下语言存在着无障碍支持，则符合WCAG 2.0 的X级：”

**附录A：词汇**

本节为[规范](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#normativedef)部分。

abbreviation缩写

单词、短语或其缩写并未成为语言一部分的名称的缩写形式。

*注1:* 这里包括首字母缩写词（initialisms 和 acronyms），其中：

1. **首字母缩写（initialisms ）** 是一个名称或短语的缩写形式，由名称或短语包含的单词首字母或音节首字母组成。

*注1:* 不是所有语言都这么定义。

*例 1:* SNCF是一个法语缩写，由法国国家铁路（Société Nationale des Chemins de Fer）的首字母组成。

*例 2:* ESP是一个超感知觉（extrasensory perception）的缩写。

1. **首字母缩写（acronyms）** 是由首字母或其他单词部分（在名称或短语里）组成的缩写形式，可以作为一个单词的发音。

*例:* NOAA是美国国家海洋和大气管理局的首字母缩写。

*译者注：*initialisms 和 acronyms两者的主要区别在于读音方式上:acronym 按一个新的单词读, initialism 要一个字母一个字母的读。

*注2:* 一些公司采用了所谓的缩写来作为他们公司名字。在这种情况下，公司的新名称就是这些字母（例如Ecma欧洲计算机制造商），并且此词不再被视为缩写。

accessibility supported支持无障碍

和浏览器或其他[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)的无障碍特性一样，被用户的[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)所支持。

为了使网页内容技术（或技术特征）的使用支持无障碍，网页内容技术（或特征）必须满足1和2：

1. **使用**[**网页内容技术**](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#technologydef)**的方式必须能被用户辅助技术（AT）所支持。**这意味着在网页内容的[人类语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#human-langdef) 里，使用技术的方式已测试过与辅助技术的互操作性，

**并且**

1. **网页内容技术必须有支持无障碍的用户代理，这个用户代理对用户有效的。** 这意味着以下四个声明至少有一为真：
   1. 在广泛分布的用户代理里，该技术被本地所支持，用户代理本身也是支持无障碍的（如HTML和CSS）;

**或**

* 1. 广泛分布的插件支持该技术，插件本身也是支持无障碍的;

**OR**

* 1. 在封闭的环境里，内容是有效的，如大学或公司网络。在这个网络里，技术需要用到的用户代理和单位使用的用户代理都是支持无障碍的;

**OR**

* 1. 支持技术的用户代理是支持无障碍的，而且可以某种方式下载或者购买，这种方式可以是：
     + 残疾人不需要比健全人花费更多的成本。 **并且**
     + 对于残疾人来说很容易找到和获取，就像没有残疾一样。

*注1:* 对于网页技术的特定使用，WCAG工作组和W3C没有具体说明辅助技术必须支持哪些或有多大以便划分无障碍支持等级。 （见[“无障碍支持”需要的辅助技术支持级别](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-support-level-head)。）

*注2:* Web技术可以不支持无障碍的方式使用，只要他们不可[信赖](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)，而且网页作为一个整体满足一致性要求，包括以下两个要求，即[一致性要求4：以支持无障碍的方式使用技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc4)，和 [一致性要求5：不干涉](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc5)。

*注3:* 当以支持无障碍的方式使用[网页技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#technologydef)时，这并不意味着支持整个技术或技术用途。大部分技术（包括HTML）缺乏至少一个特性或用途的支持。只有支持无障碍的技术用途可信赖到符合WCAG要求时，网页才可能符合WCAG 。

*注4:* 当援引多个版本的网页内容技术时，应明确支持的版本。

*注5:* 作者以查阅用途汇编的方式找到支持无障碍的技术用途，这些用途已被登记为支持无障碍（请参阅[理解支持无障碍的Web技术用途](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-documented-lists-head)）。作者、公司、技术供应商或其他人都可记录支持无障碍的方式以使用网页技术。然而，文档中使用技术的所有方式需要符合以上支持无障碍的网页内容技术的定义。

alternative for time-based media基于时间的媒体的替代

指这样的文档，该文档包括基于时间的视觉和听觉信息的正确顺序的文本描述，也提供了用以获得任何基于时间的互动结果的手段。

*注：*创建同步媒体内容的剧本满足这种定义，仅当如果剧本经过编辑后，可以精确地呈现最终同步媒体。

ambiguous to users in general用户困惑

无法从链接和同时与链接一起呈现给用户的网页所有信息里确定链接目的（例如没有残疾障碍的读者直到激活链接之前往往不知道该链接指向哪儿）

*例:* 下面的句子“值得注意的出口物品里有一个是番石榴”里的单词番石榴是一个链接。这个链接可能引向番石榴的定义、列出番石榴出口数量的图表或人们收获番石榴的照片。直到链接被激活前，所有读者都不能确定，残疾人士也一样。

ASCII art ASCII图

由字符或符号的空间排列组成的图片（通常由95个可打印的字符组成，这些字符由ASCII定义）。

assistive technology (as used in this document)辅助技术（比如本文档使用的技术）

作为[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)或与主流用户代理协同工作的硬件和/或软件，以便提供满足残疾用户需求的功能，这些需求常超出主流用户代理所提供的功能要求 。

*注1:* 辅助技术提供的功能包括替代呈现（如合成语音或放大内容）、替代输入法（如语音）、额外的导航或定位机制、内容转换（如使表格更加无障碍）。

*注2:* 辅助技术往往使用和监测APIs与主流用户代理交换数据和消息。

*注3:* 主流用户代理和辅助技术的区别不是绝对的。许多主流用户代理为了帮助残疾人提供某些 功能。基本的区别在于主流用户代理的目标是范围广泛和多样化的用户，这些用户通常包括残疾人和健全人。辅助技术的目标是范围狭窄的特殊残疾用户，由辅助技 术所提供的功能更为具体和更为适合目标用户的需要。主流用户代理可以为辅助技术提供重要的功能，如从程序对象检索网页内容或解析标记给识别包。

*例:* 本文档重要的辅助技术包括以下内容：

* 屏幕放大器和其他视觉阅读工具，这是给视觉障碍、知觉障碍和身体残疾的人群使用的，用以改变文字的字体、大小、间距、颜色、与语音同步等等，以改善呈现的文本和图像的视觉可读性;
* 屏幕阅读器，这是给盲人使用的，通过合成语音或者盲文来阅读原文信息;
* 文本语音转换软件，这是给认知障碍、语言障碍和学习障碍的人群使用的，它可以把文本转化成合成语音;
* 语音识别软件，这是给一些身体残疾的人群使用的;
* 替代键盘，这是给特定身体残疾的人群使用的，用来模拟键盘（包括使用前进方向键、单开关、呼/吸 和其他特殊输入设备。）;
* 替代点击设备，这是给特定身体残疾的人群使用的，用以模拟鼠标轨迹和按钮激活功能。

*译者注:* 鼠标、键盘或其他类型的输入设备的某种动作（例如点击鼠标、按下按钮等）会引发电脑操作系统或应用程序完成某种操作（例如弹出窗口等），输入设备完成的这种动作叫做激活。

audio音频

声音再现技术

*注：*音频可以合成生成（包括语音合成），也可以从真实世界里录音，或两者都有。

audio description音频描述

添加到音轨上的解说，用以描述仅从主音轨上无法理解的重要视觉细节。

*注1:* [视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef)的音频描述提供了有关动作、角色、场景变化、屏幕文字和其他视觉内容的信息。

*注2:* 标准的音频描述在对话空隙里添加了解说。 （另见[扩展音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#extended-addef)。）

*注3:* 凡现有[音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodef)已提供所有[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef) 信息的地方，没有其他必要的额外音频描述。

*注4:* 也称为“视频描述”和“描述性解说。

audio-only纯音频

基于时间的只包含[音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodef)（没有[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef)，没有互动）的呈现。

blinking闪烁

以用于提请注意的方式在两个视觉状态之间来回切换。

*注：*参见[闪光](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#flash-def)。 如果界面中某些大型元素以一定的频率闪烁，也可以被认为是闪光。

blocks of text文本块

不止一个文本句子

CAPTCHA验证码

“完全自动化的公共图灵测试，以区分电脑和人类” 的缩写

*注1:* 验证码测试往往要求用户打出文本，而这文本事先在模糊图像或音频文件上显示。

*注2:* 图灵测试是任何一个被设计用于区别人和电脑的测试系统。它得名于著名的计算机科学家阿兰•图灵。该词由卡内基梅隆大学的研究人员发明定义。[[CAPTCHA]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#CAPTCHA)

captions字幕

语音和非语音视频信息的同步视觉和/或[替代文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#text-altdef) ，这些信息用来理解媒体内容。

*注1:* 字幕不仅传达口语对话内容，而且也是非对话音频信息的替代，这些信息被用来理解节目内容，包括音频效果、音乐、笑声，说话人识别和定位。除此以外，字幕跟对话字幕类似。

*注2:* 隐藏字幕作为等价，该等价可被播放器打开或关闭。

*注3:* 开放字幕是指任何无法被关闭的字幕。例如字幕是嵌入到 [视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef)的视觉等价[文本图像](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#images-of-textdef)。

*注4:* 视频里的字幕不应掩盖或阻碍相关信息。

*注5:* 在一些国家，字幕叫做对白字幕。

*注6:* [音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodescdef)可以但不需要作为字幕，因为音频描述是已经视觉呈现的信息叙述。

changes of context上下文变化

指[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 内容的重大变化，如果用户不了解该变化，则该变化会迷惑无法同时查看整个页面的用户。

上下文变化包括以下变化：

1. [用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef);
2. [视图](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#viewportdef);
3. 焦点;
4. 改变[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 意思的 [内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#contentdef) 。

*注：*内容变化并不总是上下文变化。内容变化，如扩大大纲\动态菜单或选项卡控件，并不一定改变上下文，除非以上四点之一也被改变（例如焦点）。

*例:* 打开一个新窗口，移动焦点到一个不同的组件，转向一个新的页面（包括提醒用户，好像他们已经转到新的页面）或明显重新编排的网页内容，这些都是上下文变化的例子。

conformance一致性

满足给定的标准、指南或规范的所有要求

conforming alternate version兼容替代版本

指以下版本

1. 符合指定的级别， 并且
2. 相同[人类语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#human-langdef)里，提供所有相同的信息和[功能](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#functiondef) ，并且
3. 跟非兼容内容一样都是最新的，并且
4. 下列部分至少有一为真：
   1. 通过[支持无障碍](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#accessibility-supporteddef) [机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef)，不兼容网页可得到兼容版本，或
   2. 只能从兼容版本得到非兼容版本，或
   3. 不符合要求的版本只能从兼容网页得到非兼容版本，并且该网页也提供达到兼容版本的机制

*注1:* 上述定义中，“只能得到”是有条件的，如重定向机制，可以防止用户“到达”（加载）非兼容页面，除非用户刚刚访问兼容版本。

*注2:* 替代版本不需要为原网页匹配网页（如兼容替代版本可能由多个网页组成）。

*注3:* 如果有多个语言版本可用，每个语言均应提供兼容替代版本。

*注4:* 为适应不同的技术环境或用户组，应提供替代版本。每个版本应尽可能兼容。为了满足[一致性要求1](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#cc1)，应提供一个完全兼容的版本。

*注5:* 兼容替代版本不需要处于一致性范围内，甚至同一个网站范围内，只要它和非兼容版本一样可自由使用。

*注6:* 替代版本不应与支持原网页和增强理解力的 [补充内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#suppcontentdef)相混淆。

*注7:* 在内容里设置用户偏好以得到兼容版本是可接受的机制，只要设置偏好的方法是支持无障碍的。

请参阅[理解兼容替代版本](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-conforming-alt-versions-head)

content (Web content)内容（网页内容）

通过[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)方式与用户交互的信息和感官体验，包括定义内容[结构](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#structuredef)、[呈现](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#presentationdef)和交互的代码或标记。

context-sensitive help上下文相关帮助

指帮助文本，它提供与当前操作功能相关的信息。

*注：*清晰的标签可以作为上下文相关帮助。

contrast ratio对比度

对比度 (L1 + 0.05) / (L2 + 0.05)，其中

* L1是浅色的[相对亮度](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#relativeluminancedef) ，并且
* L2是深色的[相对亮度](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#relativeluminancedef)。

*注1:* 对比度范围从1到21（俗称1:1到21:1）。

*注2:* 由于作者没有对关于如何呈现文本的用户设置（例如字体平滑或抗锯齿）进行控制，文本对比度可通过关闭抗锯齿来评估。

*注3:* 对于成功标准1.4.3和1.4.6，测量对比度与指定背景有关，该背景按正常使用来呈现文本。如果没有指定背景颜色，那么白色为默认背景颜色。

*注4:* 背景颜色就是内容的指定颜色，该内容按照正常使用来呈现文本。当指定文本颜色而没有指定背景颜色时，则导致失败，因为用户的默认背景颜色未知，没法评估足够强的对比度。基于同样的原因，当指定背景颜色而没有指定文本颜色，也导致失败。

*注5:* 当文字周围有个边框时，边框可以增加对比度，并用于计算文字和背景之间的对比度。 如果字母周围的边框较窄，则可认为是字母的一部分。如果字母周围的边框较厚，以光晕形式存在，则应当归于背景部分。

*注6:* 对于某些内容指定的颜色配对，该配对是作者期望在典型呈现里出现的颜色配对，应评估WCAG一致性。作者不必考虑不常见的呈现，比如用户代理导致的颜色变化（除了作者代码引起的地方）。

correct reading sequence正确的阅读顺序

指这样的顺序，在此顺序里文字和段落以不改变内容含义的次序呈现。

emergency突发事件

突然、意外情况或事故，需要立即采取行动以保持健康、安全或财产。

essential必需

如果被删除，将导致内容信息或功能发生根本上的变化，**而且**信息和功能没法以另外兼容方式来实现。

extended audio description扩展音频描述

添加到视听呈现上的音频描述。添加时，需要暂停[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef)，以便有足够的时间来添加额外的描述。

*注：*此技巧仅用于当没有额外的[音频描述](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodescdef)时，[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef)感知将会消失，而且对话/旁白之间的暂停太短。

flash闪光

[相关亮度](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#relativeluminancedef)的一组相反变化。如果该变化在正常频率范围内足够大的话，该相关亮度可能会导致一些人癫痫发作。

*译者注:* 之所以翻译成闪光，是为避免与闪烁(blinking)相混淆。

*注1:* 参见[一般闪光和红色闪光阈值](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#general-thresholddef)，以获取更多的关于不允许闪光类型的信息。

*注2:* 参见 [闪烁](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#blinksdef)。

functionality功能

通过用户行为可达到的[过程](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#processdef) 和结果。

general flash and red flash thresholds一般闪光和红色闪光阈值

[闪光](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#flash-def)或快速变化的图像序列，他们频率低于阈值（比如内容**滑动**的频率跟阈值的比较决定是否属于闪光类型），如果以下部分全为真：

1. 在任何一秒钟内，**一般闪光** 不超过3闪，并且/或者**红光**不超过3闪；或
2. 在典型的视距上，闪光的所有区域不超过显示器10度视野的所有0.006立体弧度（显示器任何10度视野的25%）。

*译者注1：*10度视野是针对视野计的测量结果来定的，根据看东西距离的远近，所对应的视野半径也不相同，物体离眼睛越近，半径 越小。我国制订的视力残疾标准，是指双眼同时看的标准，假如好眼的视野半径小于10度，则属于2级盲。 具体方法为白色硬纸板卡，标出10度视野范围，被检查者与卡片相距1米，嘱其遮盖一眼，注视10度视野卡中央注视点，询问被检查者是否能看到10度视野范 围。若不能看到则属于盲(指双眼)，若一眼能看到则不属于视力残疾人。

*译者注2：*立体弧度也叫球面度，是立体角的国际单位。以 r 为半径的球的中心为顶点，展开的立体角所对应的球面表面积为 r ^2 ，该立体角的大小就是球面度。

其中:

* **一般闪光**被定义为一对[相对亮度](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#relativeluminancedef)的相反变化，该相对亮度为最大相对亮度的10％或更多 ，在最大相对亮度里，深色图像相对亮度低于0.80，并且“一对相反变化”一减一增或者一增一减，并且
* **红色闪光**被定义为一对饱和红色的相反转换。

*特例:* 作为一个精致均衡图案的闪光，比如白噪声，或者“方格”小于（典型视距上视野）0.1倍的的替代棋盘图案，这种闪光不违反阈值。

*注1:* 对于一般的软件或网页内容来说，当以1024 × 768像素浏览内容时，在显示器上选取341 × 256像素区域时可以提供比标准显示和视距情况下（比如15-17英寸屏幕和22-26英寸的距离）10度视野的较好估计。（高分辨率显示相同的内容其区 域要比原来小些，图像也更小些，所以一般低分辨率用来定义阈值。）

*注2:* 转换是指相对亮度（或红色闪光的相对亮度/颜色）的变化，在一小块相对亮度测量的相邻高峰和低谷之间快速变化。闪光由两个对立的转换组成。

*注3:* 对“一对饱和红色的相反转换”来说，此领域当前工作在于阐释每一种或两种涉及每个转 换（R/(R+ G + B) >= 0.8,）的状态，以及两个转换(R-G-B)x320 > 2值（(R-G-B)x320负值设置为零）的变化。 “相对亮度”定义里规定R，G，B值范围为0-1。[[HARDING-BINNIE]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#HARDING-BINNIE)

*注4:* 视频屏幕捕捉分析工具是可用的。但没有工具用于评估闪光是否小于或等于3闪/秒。内容自动滑动的情况请参见以上定义第1条和第2条。

human language人类语言

通过口头、书面或手语（通过视觉或触觉手段）来与人类交流的语言

*注：*参见 [手语](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#sign-languagedef).

idiom习惯用语

不能从个别单词推导出其含义的短语，该特定单词不能交换，以免失去意义。

*注：*习惯用语不能逐字逐句直接翻译，以免失去他们（文化或独立语言）本来的意义。

*例 1:* 在英语中，“使豆豆溢出”是指“透露秘密”。然而“碰撞豆豆”或“使蔬菜溢出”并不意味着同样的意思。

*例 2:* 在日本，把“さじを投げる”字面翻译成“他抛出一个勺子”，但实际意思是他没有什么可以做的，因此最后他放弃了。

*例 3:* 在荷兰，“Hij ging met de kippen op stok”字面翻译成“他和鸡走到鸡窝里”，但实际意思是他早早就上床睡觉了。

image of text文本图像

文本以非文本形式（如图像）呈现，以实现特定的视觉效果。

*注：*这不包括作为图片一部分的[文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef)，该图片包含其他重要视觉内容。

*例:* 照片里名牌标志上的某人名字。

informative信息丰富

指仅供参考之用，并且不需要达到一致性。

*注：*需要达到[一致性](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformancedef) 的内容被称为“[规范](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#normativedef)的。”

input error输入错误

指用户输入的不被接受的信息。

*注：*这些错误包括：

1. [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)需要的但被用户省略的信息。
2. 由用户提供的但不属于所需要的数据格式或值的信息。

jargon术语

在特定领域以特定的方式使用的词语。

*例:* 粘滞键是辅助技术/无障碍领域的术语。

keyboard interface键盘接口

软件使用的接口，用于获得按键输入。

*注1:* 键盘接口允许用户提供键盘输入的方案，即使本机技术不包含键盘。

*例:* PDA触摸屏上有操作系统内置的键盘接口，跟外部键盘连接器一样。PDA上的应用程序可以使用接口来获取来自外部键盘或提供模拟键盘输出的其他应用程序，如手写翻译或语音到文本转化程序，这些程序都带有“键盘模拟”功能。

*注2:* 通过键盘操作的鼠标模拟器（如鼠标键）来操作的应用程序（或应用程序的一部分）不符合键盘接口规范，因为该程序操作是通过其点击设备接口，而不是通过其键盘接口。

label标签

[文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef) 或与[替代文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#text-altdef)协同工作的其他组件，该组件呈现给用户以便发现Web[内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#contentdef) 中的组件。

*注1:* 标签呈现给所有用户，而 [名称](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#namedef)可能会被隐藏，只有辅助技术可显示名称。在许多（但不是全部）案例中，名称和标签是一样的。

*注2:* 术语标签不仅限于HTML标签元素。

large scale (text)大号（文本）

至少有18点或14点的粗体大小，或者跟 中文、日文和韩文（中日韩）字体大小相当的字体大小。

*注1:* 带有非常细腻的笔法、异常的、字体形状被改变等特征的字体，这样的字体很难读，尤其是在较低对比度的情况下。

*注2:* 字体大小是当前内容呈现的大小。它不包括用户调整的大小。

*注3:* 用户看到的字符实际大小取决于作者定义的大小和用户显示器或用户代理设置。对于许多 主流正文字体，14和18点相当于1.2和1.5em或正文字体的默认大小120％或150％（假设该正文字体为100％），但作者需要检查使用的特定字 体。当字体被定义为相对单位时，实际字号大小由用户代理针对显示进行计算。在评估这一成功标准时，字号的大小应从用户代理获取，或者基于用户代理使用的字 体度量计算。低视力用户会负责选取适当的设置。

*注4:* 当文本未指定字体大小时，主流浏览器的最小字体可合理的认为就是未指定的文本字体大小。如果主流浏览器上1级标题是14点粗体或更大的字体，可以合理地认为它是大号字体。相对比例可以由相似风格的默认大小计算出。

*注5:* 罗马字体18和14点大小取自大体字印刷时采用字体的最小字号（14点）和次小字号（18点）。对于其他字体，比如中日韩语言，“同等”大小是指该种语言进行大体字印刷时采用字体的最小字号，以及次小字号。

legal commitments法律承诺

指引起有具有法律约束力的义务或利益的交易。

*例:* 结婚证、股票交易（金融和法律）、遗嘱、贷款、捐赠、参军报名、任何类型的合同等等

link purpose链接目的

通过激活超链接获得结果的特性

live直播

从真实世界里的事件捕获信息并在不超过广播延迟的时间里传送给接收器。

*注1:* 广播延迟是时间较短（通常是自动）的延迟，比如目的是为了提供用于排队或审查音频（或视频）输出但不足以进行重大编辑的广播时间。

*注2:* 如果信息是完全由电脑生成的，则它不是现场直播。

lower secondary education level初中教育程度

完成六年学业后的两年级或三年级，[小学](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#primseceddef)教育开始后九年结束。

*注：*这个定义是根据国际标准教育分类[[教科文组织]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#UNESCO)。

*译者注:* 初中教育程度是我国的说法，教科文组织的定义是指8年级到9年级。

mechanism机制

实现结果的[过程](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#processdef) 或技巧

*注1:* 机制可能在内容里被明文规定，或可[信赖](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#reliedupondef)到由平台或者[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)（包括[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)）提供。

*注2:* 机制需要满足一致性级别要求的所有成功标准。

media alternative for text文本的替代媒体

呈现信息与文本（直接或通过替代文本）呈现信息一样多的媒体。

*注：*为那些受益于替代文本呈现的人提供文本的替代媒体。文本的替代媒体可能是纯音频，纯视频（包括手语视频），或音视频。

name名称

指文本，软件通过该文本向用户指出网页内容里的组件。

*注1:* 名称可能被隐藏，只有辅助技术可以显示，而[标签](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#labeldef) 是呈现给所有用户。在许多（但不是全部）情况下，标签和名称是相同的。

*注2:* 这跟HTML中的name属性毫无关系。

navigated sequentially顺序导航

在移动焦点（从一个元素到下一个元素）时，使用[键盘接口](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#keybrd-interfacedef)以定义的顺序导航

non-text content非文本内容

任何非字符序列的内容，该字符序列可[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)，或者用于序列不是表达[人类语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#human-langdef)含义的地方。

*注：*这包括[ASCII图](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#asciiartdef)（字符图案），表情符号，使用字符替换的术语（leetspeak），呈现文本的图像

*译者注：*leetspeak相当于网络流行语言，比如94代表就是，:-)代表笑脸，u r代表you are。

normative规范性

指要求达到一致性

*注1:* 人们可以以明确界定的各种方式符合本文档。

*注2:* 被认为“[信息丰富的](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#informativedef)”或“非规范的”内容不需要符合一致性。

on a full-screen window全屏窗口

在最常见的台式机/笔记本电脑显示器上以最大视图显示

*注：*由于人们一般使用电脑好几年，当进行评估时，最好不要依赖最新的台式机/笔记本电脑的显示分辨率，但要考虑使用好几年的普通台式机/笔记本电脑的显示分辨率。

paused暂停

用户请求停止，并直到用户请求才恢复。

prerecorded预录

无法现场[直播](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#livedef)的信息

presentation呈现

[内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#contentdef) 以用户可感知的形式来显示

primary education level小学教育程度

6年制学业，开始于5至7岁之间，可能之前没有受到任何教育

*注：*这个定义是根据国际标准教育分类 [[教科文组织]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#UNESCO)。

process过程

一系列用户行为，其中每个行为都是为完成一项活动而必需的

*例 1:* 要想成功访问一系列购物网站的网页，需要用户浏览可选择的产品、价格和折扣，选择产品，提交订单，提供运输信息并提供付款信息。

*例 2:* 帐号注册页面需要在访问登记表之前完成成功的图灵测试。

programmatically determined (programmatically determinable)编程式确定（编程式可确定的）

软件根据作者提供的数据确定，该数据以某种方式提供，该方式即不同的[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)（包括 [辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)）可以以不同的形式提取和呈现这些信息给用户 。

*例 1:* 标记语言根据元素和属性确定，该元素和属性可被现有辅助技术直接访问。

*例 2:* 非标记语言根据特定技术数据结构确定，并通过无障碍API 显示给辅助技术，该API得到了普通辅助技术的支持。

programmatically determined link context编程式确定的链接上下文

可以从链接的关系以[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)的额外信息，该链接与链接文本放在一起以不同方式呈现给用户。

*例:* 在HTML中，从英语链接里编程式确定的信息包括同一段、列表、或作为链接的表格单元里的文本，或表头(其中表头与包含链接的表格单元相关联)的文本。

*注：*由于屏幕阅读器能够解释标点符号，当焦点在句子里的链接时，该阅读器还可以从当前句子提供上下文。

programmatically set编程式设置

软件通过用户代理(包括辅助技术)支持的方法设置。

pure decoration纯粹的装饰

只服务于美观的目标，提供不了任何信息，无功能

*注：*如果单词可以重排或被取代而不改变其用途，则文本只是纯粹的装饰。

*例:* 字典封面有几个随机的单词，放在背景里以高亮文本显示。

real-time event实时事件

指事件a）浏览时同时发生，b）没有被内容完全生成。

*例 1:* A现场演出的网络直播（发生在浏览的同时，不预录）。

*例 2:* 网上拍卖与招标（发生在浏览的同时）。

*例 3:* 现实生活中的人在虚拟世界里使用头像进行交互。（没有被内容完全生成，发生在浏览的同时）。

relationships关系

不同的内容之间有意义的联系

relative luminance相对亮度

色彩空间里任何一点的相对明度(Relative Brightness)，标准化为0的是深黑色，为1的是亮白色

*注1:* 对于sRGB色彩空间，色彩的相对亮度是指定义L = 0.2126 \* **R** + 0.7152 \* **G** + 0.0722 \* **B**，其中**R**，**G**和**B**的定义为：

* 如果RsRGB <= 0.03928，则**R** = RsRGB/12.92，否则 **R** = ((RsRGB+0.055)/1.055) ^ 2.4
* 如果GsRGB <= 0.03928，则**G** = GsRGB/12.92，否则 **G** = ((GsRGB+0.055)/1.055) ^ 2.4
* 如果RsRGB <= 0.03928，则**B** = BsRGB/12.92，否则**B** = ((BsRGB+0.055)/1.055) ^ 2.4

并且RsRGB，GsRGB和BsRGB定义如下：

* RsRGB = R8bit/255
* GsRGB = G8bit/255
* BsRGB = B8bit/255

其中“^”字符是幂运算符。 （公式来自[[sRGB]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#sRGB)和[[IEC-4WD]](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#IEC-4WD)）。

*注2:* 今天几乎所有用于浏览网页内容的系统使用了sRGB编码。除非我们知道另一种颜色空间用于处理和显示内容，否则作者应该评估使用sRGB色彩空间。如果使用其他色彩空间，请参阅[理解成功标准1.4.3](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/visual-audio-contrast-contrast.html)。

*注3:* 如果网页生成后出现抖动，则要用到源颜色值。对于那些源头抖动颜色，应使用抖动颜色的平均值（平均R，平均G和平均B）。

*注4:* 当测试对比度和闪光时，可使用自动计算的工具。

*注5:* [相对亮度定义的MATHML版本](http://www.w3.org/TR/2008/REC-WCAG20-20081211/relative-luminance.xml)可用。

relied upon (technologies that are)信赖（可信赖的技术）

如果该[技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#technologydef) 被关闭或不支持，则内容不[符合](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#conformancedef) 要求

role角色

软件用以识别网页内容中组件功能的文本或数字。

*例:* 能够指示图像功能是否为超链接、命令按钮或复选框的数字。

same functionality 相同功能

当使用此功能时，可得到同样结果。

*例:* 在与提交相关的网站里，网页上的“搜索”按钮和另一个网页上的“查找”按钮可能都有一个用于输入术语或列表主题的方框。在这种情况下，他们将有相同的功能，但不会标记为一致。

same relative order相同的相对顺序

相对于其他项目同样的位置

*注：*即使其他项目被插入或从原顺序删除，仍考虑项目保持同一个相对顺序。例如，扩展导航菜单可以插入更详细的其他级别或按阅读顺序插入第二导航部分。

satisfies a success criterion满足成功标准

当网页应用成功标准时，该成功标准不会评估为“假”。

section章节

书面内容的独立部分，该书面内容涉及一个或多个相关主题或思想 。

*注：*一个章节可能包含一个或多个段落，包括图形、表格、列表和小节。

set of Web pages网页集

[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef) 的集合，这些网页有共同的目标并且由同一作者、团队或组织创建。

*注：*不同的语言版本将被视为不同的网页集。

sign language手语

手和胳膊的动作、面部表情或身体姿势动作的组合来表达意义的语言。

sign language interpretation手语翻译

将一门语言（通常是口语）翻译成[手语](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#sign-languagedef)。

*注：*真正的手语是一门独立的语言，跟口语语言无关（在同一个国家或地区里）。

specific sensory experience特殊感官体验

指一种感官体验，该体验不是做花哨装饰用，也不是用于传达重要信息或执行一个功能。

*例:* 例如长笛独奏，视觉艺术作品等

structure结构

1. 以相互关联方式组织[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)部分的方式;并且
2. 组织[网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)集的方式

supplemental content补充内容

额外的[内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#contentdef)，用以说明或澄清主要内容

*例 1:* [网页](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#webpagedef)的音频版本。

*例 2:* 复杂[过程](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#processdef)的说明。

*例 3:* 总结主要成果的段落，还给出了研究调查得出的建议。

synchronized media同步媒体

与其他格式同步的[音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#audiodef)或[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef) ，用于呈现信息和/或基于时间的交互式组件，除非该媒体是[文本的替代媒体](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#multimedia-alt-textdef)，该替代已被清楚地标示。

technology (Web content)技术（Web内容）

指编码指令的[机制](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#mechanismdef) ，该编码指令由[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)呈现、播放或执行

*注1:* 本指南用到的“Web技术”和单词“技术”（单独使用）均指网页内容技术。

*注2:* 网页内容技术可能包括标记语言、数据格式或作者可能单独使用或者组合使用的编程语言，以创造最终用户体验，体验范围从静态网页到同步媒体呈现，再到动态Web应用。

*例:* 网页内容技术常见的例子包括HTML, CSS、 SVG、PNG、PDF 、Flash和JavaScript。

text文本

指字符序列，该序列在表达[人类语言](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#human-langdef)含义的同时，也可进行[编程式确定](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#programmaticallydetermineddef)。

text alternative替代文本

可以编程式确定、用于替代[非文本内容](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#non-text-contentdef)的[文本](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#textdef)，或者用于补充非文本内容并可以从通过编程式确定的文本中进行引用的文本。

*例:* 段落里图表图像后面的文本描述 。这个简短的替代文本用于说明图表信息。

*注：*请参考[理解替代文本](http://www.w3.org/TR/UNDERSTANDING-WCAG20/conformance.html#uc-text-alternatives-head) 以了解更多信息。

used in an unusual or restricted way以特殊的或受限的方式使用

以这样一种方式使用单词，该方式需要用户清楚地知道该单词适用哪些定义，以便正确地理解内容。

*例:* 术语“gig”用在音乐会讨论上，跟用在关于计算机硬盘空间的文章上相比，术语“gig”的概念是不一样的，但其相应的定义可以从上下文中确定。相比之下，单词“text”以非常具体的方式用在WCAG 2.0上，所以术语表提供了定义。

user agent用户代理

为用户检索和呈现网页内容的任何软件。

*例:* Web浏览器、媒体播放器、插件和其他程序（包括[辅助技术](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#atdef)），他们能够帮助检索、呈现网页内容，与网页内容互动。

user-controllable用户可控的

指为了能让用户访问的数据。

*注：*这并非互联网日志和搜索引擎监测数据之类的数据。

*例:* 用户账号的名字和地址字段。

user interface component用户界面组件

指内容的一部分，该部分作为独特功能的单一控件被用户所感知。

*注1:* 多用户界面组件可能作为单个编程式元素来实现。这里组件不依赖于编程技巧，而是作为单一控件而被用户感知。

*注2:* 用户界面组件包括表单元素、链接以及由脚本生成的组件。

*例:* applet有一个可用于通过移动行或页或随机存取内容的“控件”。由于这些控件每一个都需要名字并可设置，因此该控件每一个就是“用户界面组件。”

video视频

移动或排列图片或影像的技术

*注：*视频可由动画或摄影图像或两者组成。

video-only纯视频

基于时间的只包含[视频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef) （无[音频](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#videodef)，无交互）的呈现。

viewport视图

指用户代理用以呈现内容的对象。

*注1:* [用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)通过一个或多个视图呈现内容。视图包括窗口、框架、扬声器和虚拟放大镜。一个视图可能包含另一个视图（比如嵌套的框架）。由用户代理所创建的界面组件（像提示行、菜单，警报）并不是视图。

*注2:* 本定义是以[用户代理无障碍指南1.0词汇表](http://www.w3.org/TR/WAI-USERAGENT/glossary.html)为基础。

visually customized可视化定制

指字体、大小、颜色和背景可以设置。

Web page网页

指使用HTTP从单一URI获取的非嵌入式资源，以及由[用户代理](http://w3c.andtoo.net/wcag20zh.htm#useragentdef)用于呈现或为了与非嵌入式资源一起呈现的其他资源。

*注1:* 虽然“其他资源”与主要资源一起被呈现，他们彼此不一定会同时呈现。

*注2:* 为了达到这些准则的一致性目标，资源在一致性范围(考虑为一个网页)内必须是“非嵌入式的”。

*例 1:* 包括所有嵌入式图像和媒体的Web资源。

*例 2:* 内置使用异步JavaScript和XML（AJAX）的电子邮件程序。该程序可见http://例.com/mail，且包括收件箱、联系人和日历等。链接或按钮被提供，以便使用收件箱、联系人或日历显示，但整体上不会改变网页的URI。

*例 3:* 可定制的门户网站，用户可从一系列不同的内容模块来选择要显示的内容。

*例 4:* 当您在浏览器输入“http://shopping.例.com/”，您会进入像 电影那样的互动购物环境，在那里您可直观地在商店走动，从您周围货架拖动产品，并丢进您面前的视觉购物车。点击一个产品可使用旁边浮动的规格表来观察。这 可能是一个单页网站或者网站只有一个网页。